

# LAIVANOMISTAJAN P&I-VAKUUTUSEHDOT

1.1.2020



# SISÄLTÖ

## Luku I

### Alustavat säännökset

1. Määritelmät
2. Vakuutuksen perusteet

## Luku II

### Vakuutuksen laajuus

3. Vastuu henkilöistä
4. Vastuu lastista
5. Vastuu viivästyksestä
6. Vastuu päästöistä
7. Muu vastuu
8. Vastuu kustannuksista

## Luku III

### Vakuutusuojan yleiset edellytykset

9. Vakuutuksenottajan velvollisuudet
10. Vakuutuksenantajan antamat määräykset
11. Sopimusehdot

## Luku IV

### Yleiset poikkeukset vakuutusuojassa

12. Poikkeukset

## Luku V

### Muut määräykset

13. Katsastus
14. Samastaminen
15. Todistukset ja vakuuden asettaminen
16. Kuittaus
17. Takautumisoikeus
18. Vanhentuminen
19. Maksaminen
20. Vakuutuksenantajan menettely
21. Sovellettava laki, tuomiovalta ja asian käsittely merivahingonlaskijan luona
22. Erityiseen harkintaan perustuva korvaus
23. Vakuutuskausi
24. Vakuutusmaksuvero
25. Korot
26. Vakuutusmaksut ja omavastuut
27. Panttioikeus erääntyneiden saatavien johdosta
28. Irtisanominen
29. Vakuutuksen päättymisen
30. Irtisanomisen tai vakuutuksen päättymisen seuraukset
31. Vakuutusmaksun alennus alusta makuutettaessa
32. Useat vakuutetut ja kanssavakuutetut
33. Laivaston vakuuttaminen
34. Lähipiirin yritykset
35. Aluskiinnitys
36. ITOPF -jäsenyydet

# LAIVANOMISTAJAN P&I-VAKUUTUSEHDOT

## LUKU I ALUSTAVAT SÄÄNNÖKSET

### 1. MÄÄRITELMÄT

Näiden ehtojen alkuperäinen versio on ruotsinkielinen. Ehdot on käännetty myös suomen ja englanninkielelle. Jos eri kieliversiot ovat keskenään ristiriidassa, noudatetaan ensi sijassa ruotsinkielistä versiota.

Jäljempänä mainittuja sanoja ja ilmaisuja käytetään näissä ehdoissa seuraavissa merkityksissä.

#### **Alus**

Alus tai muu kelluva rakennelma, jota käytetään tai joka on tarkoitettu käytettäväksi merenkulkuun, sekä sen osa tai osuus, joille vakuutuksenantaja on myöntänyt vakuutuksen näiden ehtojen mukaisesti.

#### **Ateenan yleissopimus**

Athens Convention relating to the Carriage of Passenger and their Luggage by Sea, 1974 as amended by the Protocol of 2002 to the Convention.

#### **Bunkkeriyleissopimus**

International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage 2001.

#### **CLC**

International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage 1969 as amended by the Protocol to the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage 1992.

#### **Haagin säännöt**

The International Convention for the Unification of Certain Rules Relating to Bills of Lading 1924.

#### **Haag-Visbyn säännöt**

The Hague Rules as Amended by the Brussels Protocol 1968.

#### **Hyväksyä/Hyväksyminen**

"Hyväksyä kirjallisesti" / "kirjallinen hyväksyminen".

#### **ISM-säännöstö**

International Safety Management Code.

#### **ISPS-säännöstö**

International Ship and Port Facility Security Code.

#### **ITOPF**

ITOPF Limited (aikaisemmin: The International Tanker Owners Pollution Federation).

#### **Kanssavakuutetut**

Fyysinen tai juridinen henkilö, joka on merkitty kanssavakuutetuksi vakuutuskirjaan.

#### **Kaskovakuutus**

Vakuutus, joka kattaa vakuutetun aluksen menetyksen tai alusta,

sen koneistoa ja tarpeistoa kohdanneen vahingon, sekä muut vakuutukset kokonaishäviön varalta.

#### **Matkustajat**

Jokainen henkilö, jota kuljetussopimuksen nojalla kuljetetaan aluksella.

#### **Merityöyleissopimus MLC 2006**

Maritime Labour Convention, 2006

#### **Miehistö**

Jokainen henkilö, aluksen päällikkö mukaan lukien, joka työso-  
pimuksen nojalla palvelee tai tulee palvelemaan vakuutetulla aluksella.

#### **Myöntää/Myöntäminen**

"Myöntää kirjallisesti" / "kirjallinen myöntäminen".

#### **Nairobín yleissopimus**

The Nairobi International Convention on the Removal of Wrecks 2007.

#### **OPA 90**

US Oil Pollution Act of 1990.

#### **Sopia/Sopimus**

"Sopia kirjallisesti" / "kirjallinen sopimus".

#### **Sähköinen kaupankäyntijärjestelmä**

Jokainen kaupankäyntijärjestelmä, joka korvaa tai jonka on tarkoi-  
tettu korvaavan paperiasiakirjan, jota käytetään tavaroita myy-  
täessä ja/tai merikuljetuksen tai osittaisen merikuljetuksen ja  
muun kuljetuksen yhteydessä ja joka

- toimii omistusoikeuden osoittajana tai
- oikeuttaa asiakirjan haltijan vastaanottamaan tai pitämään hallussaan siinä tarkoitetun tavaran tai lastin, tai
- toimii kuljetussopimuksena, jonka ehtojen mukaan sen osapuolten oikeudet ja velvollisuudet voidaan siirtää kolmannelle taholle.

"Asiakirjalla" tarkoitetaan tässä säännössä sellaista asiakirjaa, joka sisältää jonkinlaista rekisteröityä tietoa, mukaan lukien, mutta siihen rajoittumatta tietokoneeseen rekisteröity tai muulla elektronisella tavalla aikaansaatu tieto.

#### **Vakuutettu**

Fyysinen tai juridinen henkilö, jonka vastuun vakuutus kattaa ja joka on merkitty vakuutetuksi vakuutuskirjaan.

#### **Vakuutuksenantaja**

Alandia Försäkring Abp.

#### **Vakuutuksenottaja**

Fyysinen tai juridinen henkilö, joka on solminut vakuutusso-  
pimuksen vakuutuksenantajan kanssa ja joka on merkitty vakuutuksen-  
ottajaksi vakuutuskirjaan. Vakuutusso-  
pimuksessa vakuutuksen-  
ottaja on aina myös vakuutettu ellei toisin ole sovittu.

## 2. VAKUUTUKSEN PERUSTEET

Vakuutuksen laajuus ilmenee näistä ehdoista, mikäli vakuutuksenottajan ja vakuutuksenantajan välillä ei ole muuta sovittu.

Vakuutus kattaa vakuutuksenottajan laillisen vastuun, kustannukset tai kulut, jotka tälle ovat aiheutuneet vakuutusajana sattuneesta tapahtumasta, joka on suora seuraus vakuutetun aluksen käytöstä.

Vakuutuskorvauksesta vähennetään vakuutuksenantajan määräämä tai vakuutuksenottajan kanssa sovittu omavastuu.

Vakuutuksenantaja korvaa Luvun II (Vakuutuksen laajuus) mukaisen vastuun, kustannukset tai kulut ainoastaan siinä määrin kuin vakuutuksenottaja ensin on ne itse korvannut tai maksanut, ellei vakuutuksenantaja toisin päättä tai ellei muuta ole erityisesti näissä ehdoissa määrätty ("pay to be paid"-periaate).

Vakuutus sopimus on voimassa vain vakuutuksenantajan ja vakuutuksenottajan sekä mahdollisten muiden vakuutettujen ja kanssa vakuutettujen välillä. Vahingon kärsineellä osapuolella ei ole näiden ehtojen mukaan oikeutta vaatia korvausta suoraan vakuutuksenantajalta, paitsi jos sellainen oikeus perustuu pakottavaan lainsäädäntöön tai mikäli näissä ehdoissa nimenomaisesti on niin määrätty.

Mikäli vahingon kärsineellä osapuolella on pakottavan lainsäädännön nojalla oikeus vaatia korvausta suoraan vakuutuksenantajalta, on vakuutuksenantajan näiden ehtojen mukainen korvausvelvollisuus rajoitettu siihen, mitä vakuutuksenantajan ja vakuutuksenottajan välillä on sovittu.

Vakuutuksenantajalla on aina oikeus rajoittaa vakuutuskorvaus laivanisännän vastuunrajoitusta koskevien lakien tai muiden oikeussäännösten mukaisesti, vaikka laivanisäntä jostakin syystä olisi menettänyt oikeutensa vastuunrajoitukseen ja riippumatta siitä, onko rajoitusrahastoa perustettu vai ei.

Vakuutuksesta suoritettava korvaus on aina rajoitettu vakuutuksenantajan ja vakuutuksenottajan sopimaan vastuunrajoitusmäärään. Tätä vastuunrajoitusmäärää sovelletaan huolimatta siitä, että yhden tapahtuman johdosta esitetään useita näiden ehtojen kohtaan tai eri kohtiin perustuvia korvausvaatimuksia. Mikäli tällaisten korvausvaatimusten summa ylittää sovitun vastuunrajoitusmäärän, vakuutuksenantajan vastuu kustakin vaatimuksesta rajoittuu siihen osaan vastuunrajoitusmäärästä, joka vastaa vaatimuksen osuutta kaikkien esitettyjen vaatimusten summasta.

Vakuutuksenantajalla on oikeus vakuutusajana muuttaa vakuutusehtoja, mikäli niiden soveltaminen voi johtaa siihen, että vakuutuksenantaja tai tämän jälleenvakuuttaja joutuu Yhdistyneiden kansakuntien tai muun kansainvälisen organisaation päätösten mukaisten sanktioiden, kieltojen tai rajoitusten tai Euroopan unionin tai jonkun valtion asettamien kauppa- tai talouspakotteiden, lakien tai säännösten kohteeksi.

## LUKU II VAKUUTUKSEN LAAJUUS

### 3. VASTUU HENKILÖISTÄ

#### 3.1 Henkilövahinko, sairaus, kotimatka ja kuolemantapaus – miehistö

Vakuutus kattaa

- (a) työsopimukseen tai muuhun sopimukseen tai vallitsevaan lainsäädäntöön perustuvan vastuun henkilövahingosta, sairaudesta tai kuolemantapauksesta, joka sattuu vakuutetun aluksen miehistön jäsenelle aluksella tai matkalla alukselle tai sieltä pois,
- (b) sairaanhoitokulut, kustannukset kotimatkasta ja hautajaisista sekä muut tarpeelliset kulut, jotka johtuvat aluksen miehistölle aluksella, matkalla alukselle tai sieltä pois sattuneesta tapahtumasta silloin, kun niiden maksaminen tai korvaaminen on vakuutuksenottajan vastuulla,
- (c) sijaisen matkakulut vakuutetun aluksen miehistön jäsenestä aluksella tai matkalla alukselle tai sieltä pois kohdanneen henkilövahingon, sairauden tai kuolemantapauksen johdosta,
- (d) miehistön jäsenen kotimatkakulut, jotka aiheutuvat tämän lähisukulaisen kuolemasta tai vakavasta sairaudesta sen jälkeen, kun miehistön jäsen on tullut palvelukseen alukseen, sekä tarpeelliset kustannukset ja kulut sijaisen lähettämiseksi tälle miehistön jäsenelle,
- (e) vakuutetun aluksen miehistön jäsenen kotimatkakustannukset, joista vakuutuksenottaja vastaa vakuutetun aluksen todellisen tai laskennallisen kokonaishäviön johdosta tai koska vakuutettu alus on haverin johdosta tullut merikelvottomaksi, jolloin miehistön lähettäminen alukselta on ollut välttämätöntä,

#### 3.2 Palkka – miehistö

Vakuutus kattaa vakuutetun aluksen miehistön jäsenen palkan henkilövahingon ja sairauden yhteydessä sekä palkan aluksella, matkalla alukselle tai sieltä pois sattuneen kuolemantapauksen yhteydessä.

Vakuutus kattaa myös aluksen miehistön jäsenen palkan vakuutetun aluksen todellisen tai laskennallisen kokonaishäviön yhteydessä tai jos alus on haverin johdosta tullut merikelvottomaksi, jolloin miehistön lähettäminen alukselta on ollut välttämätöntä kohdan 3.1 (e) mukaisesti.

#### 3.3 Henkilökohtaisen omaisuuden vahingoittuminen tai menetys – miehistö

Vakuutus kattaa vastuun vakuutetun aluksen miehistön jäsenen henkilökohtaisen omaisuuden vahingoittumisesta tai menetyksestä sekä vastuun, joka perustuu näiden ehtojen kohdan 11 (c) mukaiseen työehto- ja työsopimukseen.

Vakuutus ei kuitenkaan kata arvoesineitä, käteistä rahaa, arvopapereita eikä harvinaisia tai arvokkaita esineitä.

### 3.4 Edellytykset maksuun suoraan miehistön jäsenille

Mikäli vakuutuksenottaja ei ole täyttänyt velvollisuuttaan korvata miehistön jäsenen henkilövahingosta, sairaudesta tai kuolemantapauksesta aiheutuvia kustannuksia, tulee vakuutuksenantajan huolimatta kohdan 2 (Vakuutuksen perusteet) mukaisesta "pay to be paid" –periaatteesta ja kohdan 28 (Irtisanominen) mukaisista irtisanomista koskevista ehdoista, korvata tällaiset kustannukset vakuutuksenottajan puolesta suoraan miehistön jäsenelle tai henkilölle, jolla on lainmukainen oikeus sellaiseen korvaukseen tämän sijasta, kuitenkin aina seuraavilla edellytyksillä:

- (i) Miehistön jäsenellä tai henkilöllä, jolla on lainmukainen oikeus sellaiseen korvaukseen tämän sijasta, ei ole mitään täytäntöönpanokelpoista oikeutta muuta osapuolta kohtaan ja siten jäisi ilman korvausta.
- (ii) Korvaus, jonka vakuutuksenantaja on velvollinen maksamaan, ei missään olosuhteissa voi ylittää sitä määrää, johon vakuutuksenottajalla olisi ollut oikeus vakuutus-ehdojen ja erikseen sovittujen ehtojen mukaan.
- (iii) Siinä tilanteessa, että vakuutuksenantajalla ei ole vastuuta vakuutuksenottajan esittämästä vaatimuksesta kohdan 28 (Irtisanominen) mukaan eräänntyneistä vakuutusmaksuista tai muista kustannuksista johtuneen sopimuksen irtisanomisen vuoksi, tulee vakuutuksenantajan kuitenkin suorittaa tai maksaa sellainen vaatimus silloin, kun vaatimus perustuu ennen sopimuksen päättymistä sattuneeseen tapahtumaan. Vakuutuksenantaja suorittaa sellaisen vaatimuksen vakuutuksenottajan edustajana tämän puolesta ja lukuun. Vakuutuksenottaja on velvollinen maksamaan vakuutuksenantajan suorittaman korvauksen takaisin vakuutuksenantajalle kokonaisuudessaan.

### 3.5 Vastuu matkustajista

Vakuutus kattaa vastuun vakuutetulla aluksella aiheutuneesta matkustajan henkilövahingosta, sairaudesta tai kuolemantapauksesta.

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka johtuvat matkustajan vakuutetulle alukselle mukanaan tuomien matkatavaroiden tai henkilökohtaisen omaisuuden häviämisestä, niitä kohdanneesta vahingosta tai muista vakuutuksenottajan niihin kohdistuvista velvollisuuksista.

Vakuutus kattaa vastuun vakuutetun aluksen matkustajaa kohdanneesta vahingosta tai menetyksestä, joka on syntynyt haverin seurauksena, mukaan lukien vastuun kustannuksista, jotka syntyvät matkustajien ja heidän matkatavaroidensa kuljettamisesta määräpaikkaan tai siihen satamaan, josta matka alkoi sekä vastuun matkustajien ylläpidosta.

"Haverilla" tarkoitetaan tässä kohdassa joko

- (a) yhteentörmäystä, karilleajoa, räjähdystä, tulipaloa tai muuta sellaista tapahtumaa, jonka seurauksena alus tulee

sellaiseen kuntoon, että sen ei katsota voivan jatkaa matkaansa turvallisesti määränpähän, tai

- (b) matkustajien henkeen, terveyteen tai turvallisuuteen kohdistuvaa uhkaa.

Vakuutus kattaa myös vastuun vahingosta, sairaudesta tai kuolemantapauksesta matkalla vakuutetulle alukselle tai sieltä pois aluksen omilla veneillä.

Huolimatta siitä, mitä tässä kohdassa sanotaan, vakuutus ei kata henkilövahinkoja, sairautta, kuolemantapausta, omaisuuden vahingoittumista tai sen menetystä, viivytystä tai muuta välillistä vahinkoa, joka on aiheutunut matkustajan lentokuljetuksen tai muun kuljetuksen yhteydessä ennen tai jälkeen matkustajan kuljettamista vakuutetulla aluksella.

Vakuutus ei myöskään kata vastuuta vakuutetulta alukselta tapahtuneella retkellä sattuneesta henkilövahingosta, sairaudesta, kuolemantapauksesta tai menetyksestä, ellei vakuutuksenantajan kanssa toisin ole sovittu.

### 3.6 Vastuunrajoitus koskien matkustajavahinkoja

Siinä tapauksessa, että vastuu matkustajista koskee sellaista korvausvastuuta, joka johtuu muusta kuin sodan vaaraa koskevasta vakuutustodistuksesta (Blue Card–sertifikaatti), jonka vakuutuksenantaja on antanut joko:

- (a) matkustajien ja matkatavaroiden kuljettamista meritse koskevan vuoden 1974 Ateenan yleissopimuksen 4bis artiklan ja siihen liittyvän vuoden 2002 pöytäkirjan tai
- (b) merten matkustajaliikenteen harjoittajan vastuuta onnettomuustapauksessa koskevan 23 päivänä huhtikuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) nro 392/2009

määräysten mukaisesti ja tällainen vastuu ("sertifioitu vastuu") ylittää tai voi ylittää vakuutuskirjasta ilmenevän vakuutuksenantajan vastuunrajoituksen,

- (i) voi vakuutuksenantaja oman harkintansa mukaan siirtää sellaisen muuta matkustajavastuuta koskevan vaatimuksen, tai sellaisen vaatimuksen osan, maksamista myöhempään ajankohtaan, kunnes maksu sertifioidusta vastuusta tai vakuutuksenantajan päätöksen mukainen osa sertifioidusta vastuusta on suoritettu,
- (ii) se osa vakuutuksenantajan suorittamasta sertifioidusta vastuusta, joka ylittää vakuutuskirjan mukaisen vakuutuksenantajan vastuunrajoituksen katsotaan vakuutuksenantajan myöntämäksi lainaksi vakuutuksenottajalle. Vakuutuksenottajan tulee maksaa tällaisen sertifioidun vastuun osa takaisin vakuutuksenantajalle.

### 3.7 Henkilövahinko, sairaus ja kuolemantapaus – muut

Vakuutus kattaa vastuun muulle henkilölle kuin aluksen miehistön jäsenelle tai matkustajalle vakuutetulla aluksella tai sen välittömässä yhteydessä aiheutuneesta henkilövahingosta, sairaudesta tai kuolemantapauksesta.

Tämän kohdan mukainen vakuutus kattaa ainoastaan seuraavat aluksella olevat henkilöt

- (a) miehistön jäsenen lähisukulainen,
- (b) henkilöt, joiden läsnäolo aluksella on välttämätöntä aluksen normaalin toiminnan kannalta, sekä
- (c) henkilöt, joiden läsnäolon aluksella vakuutuksenantaja on hyväksynyt.

### 3.8 Vapaamatkustajat ja pakolaiset

Vakuutus kattaa vakuutuksenottajan kohtuulliset ja välttämättömät ylimääräiset kulut, jotka ovat suoraa seurausta siitä, että aluksella on vapaamatkustajia, hätään joutuneita tai pakolaisia, mikäli vakuutuksenottaja on näistä kuluista vastuussa tai vakuutuksenantaja on ne hyväksynyt. Tämän kohdan mukaan vakuutus ei kata tulonmenetystä, arvon alenemista eikä muita välillisiä menetyksiä.

### 3.9 Ihmishenkien pelastus

Vakuutus kattaa vastuun pelastuspalkkiosta, joka maksetaan vakuutetulla aluksella olleiden henkilöiden pelastamisesta tai sen yrityksestä, ei kuitenkaan vastuuta, jonka aluksen kasko-vakuutus, lastinomistaja tai tavaravakuutus kattaa.

### 3.10 Karkotus

Vakuutus kattaa vastuun sellaisista kustannuksista, jotka johtuvat vakuutetun aluksen miehistön jäsenille tai matkustajille annetusta maihinousukiellosta tai näiden maastakarkotuksesta sekä sellaisista kustannuksista, jotka johtuvat sijaisten lähettamisestä näille miehistön jäsenille.

### 3.11 Reitiltä poikkeamisen kustannukset

Vakuutus kattaa sellaiset ylimääräiset kustannukset polttoaineista, vakuutuksista, palkoista, varastoista, muonavarastoista ja satamamaksuista, jotka johtuvat aluksen tekemästä kohtuullisesta reitiltä poikkeamisesta hätään joutuneiden avustamiseksi, vakuutetulla aluksella olevien vahingoittuneiden tai sairaiden henkilöiden hoitamiseksi tai näiden tilalle tulevien henkilöiden alukselle ottamiseksi tai vapaamatkustajien, pakolaisten tai hätään joutuneiden maihin laskemiseksi kuitenkin sillä edellytyksellä, että vakuutuksenantaja on hyväksynyt syntyneet kustannukset tai ne ovat suoraa seurausta lainsäännöksistä.

## 4. VASTUU LASTISTA

### 4.1 Vastuu lastista

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka johtuvat lastin menetyksestä, sen vahingoittumisesta tai muista siihen liittyvistä velvollisuuksista, jotka seuraavat lastin kuljettamisesta kuljetussopimuksen mukaisesti vakuutetulla aluksella.

Vakuutus kattaa ajanjakson, joka alkaa enintään 14 päivää ennen lastauksen aloittamista lastin ollessa lastaussatamassa ja jatkuu enintään 14 päivää purkamisen aloittamisen jälkeen.

Vakuutus kattaa vakuutuksenottajan lastin samassa määrin

kuin muun henkilön omistaman lastin mikäli ei toisin ole sovittu.

Vakuutus kattaa kansilastin mikäli alus, lasti, kontit tai vastaavat kuljetusyksiköt ovat kaikin tavoin sopivia kansikuljetukseen ja konossementti, rahtikirja tai muu kuljetusasiakirja sallii kannella kuljettamisen ja siitä joko

- (a) ilmenee, että lasti kuljetetaan kannella ja se sisältää seläistä lastia koskevan vastuusta vapautuslausekkeen tai
- (b) siinä määrätään, että kuljetukseen sovelletaan Haagin tai Haag-Visbyn sääntöjä.

Jos lastin arvo on ilmoitettu konossementissa, rahtikirjassa tai muussa kuljetusasiakirjassa, on vakuutuksenantajan vastuu rajoitettu siihen määrään, johon vakuutuksenottaja olisi voinut rajoittaa vastuunsa sovellettavien lakien tai muiden oikeussääntöjen mukaisesti mikäli vakuutuksenottaja ja vakuutuksenantaja eivät ole muuta sopineet.

### 4.2 Vastuu lastista usean rahdinkuljettajan suorittaessa kuljetuksen ja sen aluksesta alukseen lastauksen aikana

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka johtuvat lastin menetyksestä, sen vahingoittumisesta tai muista siihen liittyvistä velvollisuuksista usean rahdinkuljettajan suorittaessa lastin kuljetuksen silloin, kun lasti on toisen rahdinkuljettajan hallussa sillä edellytyksellä, että kuljetus tapahtuu kauttakulukonossementin tai jälleenlaivauksesta annettavan konossementin tai muun vakuutuksenantajan hyväksymän kuljetusasiakirjan perusteella, jonka mukaan kuljetus suoritetaan osittain vakuutetulla aluksella.

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset ja kulut lastista sopimuksenmukaisen ja tavanomaisen aluksesta alukseen tapahtuvan lastauksen yhteydessä.

### 4.3 Vastuu konossementin tiedoista

Vakuutus kattaa vastuun väärästä tai puutteellisesta lastin kuvauksesta tai muista virheellisistä tiedoista konossementissa, rahtikirjassa tai muussa kuljetusasiakirjassa. Vakuutus ei kuitenkaan kata vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka johtuvat siitä, että

- (a) sellainen kuljetusasiakirja on päivätty etu- tai jälkikäteen tarkoittaen sitä, että asiakirja on päivätty lastin todellista alukseen lastaamispäivää tai sen kuljettavaksi ottamispäivää aikaisemmaksi tai myöhemmäksi,
- (b) sellainen kuljetusasiakirja sisältää sellaisen lastin kuvauksen, tiedon sen määrästä tai laadusta tai lastaussatamasta tai purkaussatamasta, jonka vakuutuksenottaja tai aluksen päällystä ymmärsi tai olisi pitänyt ymmärtää olevan virheellinen.

### 4.4 Vastuu lastin luovutuksesta

Vakuutus kattaa vastuun lastin luovutuksesta väärälle vastaanottajalle, ei kuitenkaan silloin

- (a) kun kyseessä on siirtokelpoinen konossementti tai vastaanlainen kuljetusasiakirja ja lasti on luovutettu ilman että se, jolle lasti on luovutettu, on tätä asiakirjaa esittänyt,

- (b) kun kyseessä on ei-siirtokelpoinen konossementti, rahtikirja tai vastaavanlainen kuljetusasiakirja ja lasti on luovutettu henkilölle, joka ei ole tämän asiakirjan mukainen oikea vastaanottaja tai joka ei ole laivaajan laillisesti määräämä oikea vastaanottaja,
- (c) kun kyseessä on ei-siirtokelpoinen konossementti, rahtikirja tai vastaavanlainen kuljetusasiakirja ja lasti on luovutettu ilman että se, jolle lasti on luovutettu, on tätä asiakirjaa siihen tehdyn merkinnän, lain tai vallitsevan tavan mukaan esittänyt.

#### 4.5 Vastuu paperittoman järjestelmän käyttämisestä aiheutuneesta vahingosta

Mikäli vakuutusenantaja ei toisin päättä, vakuutus ei kata vastuuta, menetyksiä, kustannuksia ja kuluja, joita aiheutuu sellaisen sähköisen kaupankäyntijärjestelmän, jota vakuutusenantaja ei ole hyväksynyt, käyttämisestä siinä määrin kuin sellaista vastuuta ja sellaisia menetyksiä, kustannuksia ja kuluja ei olisi syntynyt, jos olisi käytetty paperipohjaista kaupankäyntijärjestelmää (lukuun ottamatta niitä tapauksia, joista vakuutusenantaja harkintansa mukaan toisin päättää).

#### 4.6 Vastuu ylimääräisistä lastin käsittelykuluista

Vakuutus kattaa tavanomaisten ennakoitavissa olevien kulujen lisäksi kohtuulliset ja välttämättömät kustannukset, jotka syntyvät

- (a) vahingoittuneen, torjutun tai arvottoman lastin purkamisesta tai käsittelystä,
- (b) lastin purkamisesta, käsittelystä, varastoinnista ja uudelleenlastauksesta silloin, kun alus on kärsinyt vahingon, jonka täysin ehdoin otettu kaskovakuutus kattaisi.

Ylimääräiset kustannukset edellä olevien kohtien a ja b mukaisesti korvataan vain siinä määrin kuin vakuutusenantaja on niistä laillisesti vastuussa ja niitä ei korvata yhteisessä haverissa tai niitä ei voi vaatia joltakin toiselta sekä sillä edellytyksellä, että kustannukset eivät ole aiheutuneet lastin ominaisuuksista, jotka vakuutusenantaja tunsu tai hänen olisi pitänyt tuntea.

Vakuutus ei kata kustannuksia, jotka johtuvat toimenpiteistä, joihin vakuutusenantajan miehistö on ryhtynyt tai joihin sen olisi pitänyt ryhtyä, tai aluksen ja sen varusteiden kohtuullisesta käytöstä aiheutuvia kustannuksia.

#### 4.7 Yhteinen haveri

##### 4.7.1 Saamatta jääneet osuudet yhteisessä haverissa

Vakuutus kattaa sen osuuden yhteishaverin kuluista, erityisesti kustannuksista tai pelastuskustannuksista, jotka vakuutusenantajalla on tai olisi ollut oikeus saada lastinomistajalta tai muulta taholta, jonka velvollisuutena on ollut suorittaa sellainen osuus yhteisessä haverissa, mutta joka kuljetussopimukseen liittyvän sopimusrikkomuksen vuoksi jää saamatta.

Mikäli vakuutusenantaja ei ole vaatinut yhteishaverisitoumusta, korvaa vakuutus saamatta jääneen osuuden ainoastaan silloin, kun vakuutusenantaja voi osoittaa, että hän ei lastia luovutettaessa tiennyt eikä hänen pitänyt tietää,

että matkan aikana oli ollut sellainen tapahtuma, joka olisi voinut johtaa korvaukseen yhteisessä haverissa. Jos yhteishaveriin osallistuva lasti tai muu omaisuus kuuluvat vakuutusenantajalle, vakuutusenantajan oikeus saada korvausta vakuutusenantajalta on sama kuin silloin, jos osallistuva omaisuus olisi kuulunut jollekulle toiselle.

##### 4.7.2 Aluksen osuus yhteisessä haverissa

Vakuutus kattaa vakuutusenantajan aluksen osuuden yhteisessä haverissa, erityiset kustannukset tai pelastuskustannukset, joita aluksen kaskovakuutus ei kata sen vuoksi, että aluksen yhteiseen haveriin osallistuva arvo on vahvistettu aluksen kaskovakuutuksen mukaista vakuutusarvoa suuremmaksi. Tämän kappaleen mukaisesta vakuutuskorvauksesta päätetään jokaisen yksittäisen tapauksen osalta vakuutusenantajan suorittaman harkinnan mukaan.

#### 4.8 Vastuu reitiltä poikkeamisesta

Vakuutus ei kata lastiin liittyvää vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka johtuvat vakuutusenantajan reitiltä poikkeamisesta, huolimatta siitä, oliko kyseessä maantieteellinen tai muunlainen poikkeaminen, mikäli vakuutusenantaja siitä johtuen menettää oikeutensa vedota vastuunrajoittamis- tai vastuusta vapauttamisperusteisiin.

Vakuutusenantajan on ilmoitettava reitiltä poikkeamisesta vakuutusenantajalle niin pian kuin tämä on saanut siitä tiedon. Vakuutusenantaja voi oman harkintansa mukaan päättää, korvataanko sellainen vahinko kokonaan, osittain vai erityisten ehtojen nojalla tai erityistä vakuutusmaksua vastaan.

## 5 VASTUU VIIVÄSTYKSESTÄ

Vakuutus kattaa pakottaviin oikeussäännöksiin perustuvan vastuun vakuutusenantajan aluksen matkustajien, matkatavaran ja lastin kuljetuksen viivästymisen aiheuttamasta vahingosta.

## 6 VASTUU PÄÄSTÖISTÄ

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka syntyvät vakuutusenantajan aluksesta päässeestä öljystä tai muusta aineesta tai siitä, että sellainen päästö uhkaa, mikäli vastuu, kustannukset tai kulut eivät ole tai voisi olla vuoden 1994 tai 2016 York-Antwerpen -sääntöjen mukaisessa yhteisessä haverissa korvattavia. Vakuutus kattaa myös kohtuulliset kustannukset, jotka ovat syntyneet sellaisten toimenpiteiden vuoksi, joihin on ryhdytty vahingon ehkäisemiseksi tai sen rajoittamiseksi.

Ellei vakuutusenantaja päättä toisin, vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia ja kuluja, jotka ovat syntyneet vakuutusenantajalla aikaisemmin kuljetettujen vaarallisten jätteiden päästön vuoksi, joka on sattunut maalla sijaitsevalla kaatopaikalla, säilytys- tai tuhoamispaikassa.

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia ja kuluja, mukaan lukien sakot, jotka ovat aiheutuneet tapahtumasta, johon sovelletaan OPA 90 -lainsäädäntöä.

## 7. MUU VASTUU

### 7.1 Vastuu muusta omaisuudesta

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut muun omaisuuden menetyksestä tai sille aiheutuneesta vahingosta omaisuuden ollessa vakuutetussa aluksessa tai sen ulkopuolella, siltä osin kuin sellaisesta vastuusta ei erityisesti ole muualla näissä ehdossa säädetty.

Vakuutus ei kuitenkaan kata vakuutuksenottajan tai lainatun, vuokratun tai omistuksenpidätysehdoihin hankitun omaisuuden menetystä tai sille aiheutunutta vahinkoa.

### 7.2 Vastuu yhteentörmäyksestä

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka ovat syntyneet toisen aluksen kanssa tapahtuneen yhteentörmäyksen tai kiinteän tai kelluvan esineen kanssa tapahtuneen yhteentörmäyksen seurauksena ja joita vakuutetun aluksen kaskovakuutus ei kata siitä syystä, että vastuun määrä ylittää aluksen vakuutusarvon.

Edellä tarkoitettua rajoitusta ei sovelleta, mikäli vastuu, kustannus tai kulu on aiheutunut toisen aluksen pelastuksesta, poisviemisestä, hävittämisestä tai toisen aluksen hylyn merkitsemisestä tai toisella aluksella olevan lastin poisviemisestä tai tuhoamisesta.

Ensimmäisen kappaleen mukaisen vakuutuskatteen edellytyksenä on, että vakuutetulla aluksella on voimassa oleva kaskovakuutus yhteentörmäysvastuulla.

### 7.3 Erityiskorvaus meripelastajalle

Vakuutus kattaa vakuutuksenottajan vastuun erityiskorvauksen maksamisesta vakuutetun aluksen meripelastajalle sellaisista toimenpiteistä, joihin on ryhdytty ympäristövahingon estämiseksi tai rajoittamiseksi sillä edellytyksellä, että

(a) tällainen vakuutuksenottajan velvollisuus perustuu joko vuoden 1989 kansainvälisen meripelastusyleissopimuksen 14 artiklaan tai vakuutuksenottajan solmimaan sellaiseen pelastussopimukseen, jonka ehdot vakuutuksenantaja on hyväksynyt ja

(b) pelastettuun omaisuuteen osallisella ei ole velvollisuutta maksaa erityiskorvausta.

### 7.4 Este liikenteelle ja vastuu hyllystä

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka ovat syntyneet siitä syystä, että vakuutettu alus on haverin vuoksi estänyt liikennettä.

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka ovat syntyneet vakuutetun aluksen hylyn tai aluksella olleen lastin tai aluksesta tai sen hyllystä peräisin olevan laitteiston pelastuksesta, poisviemisestä, hävittämisestä tai niiden merkitsemisestä silloin, kun sellaisiin toimenpiteisiin on lain nojalla ryhdyttävä tai kun niiden aiheuttamat kustannukset voidaan pakottavan lainsäädännön nojalla vaatia vakuutuksenottajalta, mutta ei kuitenkaan siltä osin kuin aluksen kaskovakuutus kattaa tai olisi kattanut sellaiset kustannukset.

Vakuutus kattaa vastuun, kustannukset tai kulut, jotka voivat syntyä vakuutuksenantajalle hylyn tai lastin sijainnin vuoksi.

Hylyn ja muun pelastetun omaisuuden arvo lasketaan vakuutuksenantajan hyväksi. Mikäli kaskovakuutuksenantaja ei ole ottanut hylyn omistusoikeutta itselleen, lakkaa vakuutuksenantajan vastuu kolmen vuoden kuluttua vakuutussopimuksen päättymisestä.

### 7.5 Vastuu sakoista

Vakuutus kattaa sakot tai muun sellaisen jäljempänä kohdissa a–d tarkoitetun maksun, joka on laillisesti määrätty vakuutuksenottajalle, tämän edustajalle tai vakuutetun aluksen miehistön jäsenelle ja jonka vakuutuksenottaja voi olla velvollinen korvaamaan tai jonka tämä vakuutuksenantajan suostumuksella korvaa.

(a) Sakot puuttuvasta lastista tai yllastista tai siitä syystä, että lastin ilmoittamista koskevia määräyksiä tai määräyksiä alusta ja sen lastia koskevista asiakirjoista ei ole noudatettu, edellyttäen kuitenkin, että vakuutuksenottajan vakuutus kattaa lastivastuun kohdan 4 (Vastuu lastista) mukaisesti.

(b) Sakot maahanmuuttoa koskevien lakien ja sääntöjen rikkomisesta.

(c) Sakot tahattomasta öljyn tai muun saastuttavan aineen päästöstä tai uhkaavasta päästöstä, edellyttäen kuitenkin, että vakuutuksenottajan vastuu tällaisesta päästöstä on vakuutuksenantajan kautta vakuutettu.

(d) Sakot salakuljetuksesta tai tullimääräysten rikkomisesta, johon päällikkö tai miehistön jäsen on syyllistynyt edellyttäen kuitenkin, että vakuutuksenottaja ei ole ollut tietoinen tästä toiminnasta.

### 7.6 Karanteenikustannukset

Vakuutus kattaa vakuutuksenottajan kohtuulliset ja tarpeelliset ylimääräiset kustannukset tai kulut, jotka aiheutuvat vakuutetun aluksen, sen miehistön tai matkustajien tarttuvan taudin vuoksi toimeenpannun karanteenin ja desinfioinnin johdosta, ei kuitenkaan seisona-ajan ylläpitokustannuksia tai siitä aiheutuneita välillisiä kustannuksia.

### 7.7 Vastuu hinauksesta

Kun vakuutettu alus hinataan, vakuutus kattaa

(a) vastuun tavanomaisen hinauksen johdosta, johon on ryhdytty aluksen satamaan saapumisen tai sieltä lähdön tai satama-alueella tapahtuvan manööverin avustamiseksi tai joka on seurausta sellaisen aluksen hinauksesta, jota tavannuksella hinataan paikasta toiseen,

(b) vastuun muun hinauksen johdosta edellyttäen kuitenkin, että vakuutuksenantaja on hyväksynyt hinaussopimuksen.

Kun vakuutettu alus toimii hinaajana, vakuutus kattaa

(a) vastuun hinauksen johdosta, johon matkan aikana on ryhdytty ihmishengen pelastamiseksi,



- (b) vastuun muun hinauksen johdosta kuitenkin vain, mikäli vakuutusenantaja on etukäteen myöntänyt vakuutuksen sellaiselle hinaukselle.

#### 7.8 Konfiskaatio

Vakuutusenantaja voi oman harkintansa mukaan korvata kokonaan tai osittain vakuutusenantajan esittämän korvausvaatimuksen, kun vakuutettu alus on menetetty toimivaltaisen viranomaisen julistettua sen valtiolle menetetyksi tullimääräysten rikkomisen johdosta.

Korvaus ei voi ylittää aluksen markkina-arvoa sen valtiolle menetetyksi julistamishetkellä solmituista sopimuksista huolimatta.

Vakuutusenantaja ottaa korvausvaatimuksen harkittavakseen vain

- (a) jos vakuutusenantaja on menettänyt aluksen hallinnan vähintään kuuden kuukauden ajaksi,
- (b) jos vakuutusenantaja on näyttänyt, että hän on ryhtynyt kohtuullisiin toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on vakuutusenantajan arvion mukaan ollut sellaisten tullimääräysten rikkomisen estäminen ja joiden johdosta alus on julistettu valtiolle menetetyksi.

Vakuutusenantajan ei tarvitse perustella päätöstään.

## 8. VASTUU KUSTANNUKSISTA

### 8.1 Selvitys- ja puolustuskustannukset

Vakuutus kattaa selvitys- ja puolustuskustannukset sekä muut vakuutusenantajalle aiheutuneet kohtuulliset kulut sellaisen näiden ehtojen mukaan korvattavan tai korvattavaksi tulevan vastuun välttämiseksi tai vähentämiseksi ja jonka vakuutus kattaa edellyttäen, että vakuutusenantaja on etukäteen hyväksynyt sellaiset kustannukset tai kulut tai jos se oman harkintansa mukaan pitää kustannuksia tai kuluja kohtuullisesti perusteltuina.

Vakuutus kattaa vakuutusenantajan kustannukset, jotka ovat aiheutuneet vakuutusenantajan antamien määräysten johdosta.

### 8.2 Torjuntakustannukset ja säästyneet kustannukset

Vakuutus kattaa kohtuullisen kustannuksen, joka vakuutusenantajalle on aiheutunut näiden ehtojen ja vakuutus sopimuksen mukaan korvattavan vaaran torjumisesta ja rajoittamisesta edellyttäen, että vakuutusenantaja on etukäteen hyväksynyt sellaisen kustannuksen tai kulun tai jos se oman harkintansa mukaan pitää kulua tai maksua kohtuullisesti perusteltuina. Jos kustannus on jaettava vakuutetun ja muun etuuden välillä, korvataan vain se osa, joka liittyy vakuutettuun etuuteen.

Mikäli vakuutusenantaja on näiden ehtojen mukaisesti vakuutetun haverin tai muun vakuutetun tapahtuman seurauksena saanut ylimääräisiä tuloja, säästännyt kuluja tai torjunut vaaran, joka muuten olisi aktualisoitunut ja jota vakuutus ei kata, voi vakuutusenantaja vähentää korvausta määrällä, joka vastaa saavutettua etuutta.

## LUKU III VAKUUTUSSUOJAN YLEISET EDELITYKSET

## 9. VAKUUTUS ENANTAJAN VELVOLLISUUDET

### 9.1 Tiedonantovelvollisuus

Vakuutusenantajan tulee ennen vakuutus sopimuksen solmimista antaa vakuutusenantajalle täydelliset tiedot mukaan lukien, mutta ei rajoittuen, kaikki ne alusta koskevat tiedot, joita vakuutusenantaja pyytää samoin kuin kaikki muutkin tiedot, joilla on merkitystä vakuutusenantajalle vakuutus riskiä arvioitaessa. Mikäli vakuutusenantaja myöhemmin havaitsee, että hänen antamansa tiedot ovat olleet puutteellisia, virheellisiä tai harhaanjohtavia, on hänen viivytyksettä ilmoitettava siitä vakuutusenantajalle.

Jos vakuutusenantaja on vilpillisesti laiminlyönyt ensimmäisen kappaleen mukaisen ilmoitusvelvollisuutensa, ei vakuutus sopimus sido vakuutusenantajaa.

Jos vakuutusenantaja on antanut tiedon, jonka hän tiesi tai jonka hänen olisi pitänyt tietää olevan puutteellinen, virheellinen tai harhaanjohtavia, ja jos on syytä kohtuudella olettaa, että vakuutusenantaja asian oikean laidan tuntien ei olisi vakuutusta myöntänyt, on vakuutusenantaja vastuusta vapaa. Jos voidaan olettaa, että vakuutusenantaja olisi oikeat tiedot saatuaan myöntänyt vakuutuksen, mutta ainoastaan korkeampaa vakuutusmaksua vastaan tai muutoin toisilla ehdoilla kuin sovittu, vastaa vakuutusenantaja sattuneesta vakuutus tapahtumasta vain siinä määrin kuin näytetään, että puutteellisilla, virheellisillä tai harhaanjohtavilla tiedoilla ei ole ollut vaikutusta vakuutus tapahtuman sattumiseen tai vahingon laajuuteen.

Mikäli vakuutusenantaja on huolimattomuudesta jättänyt ilmoittamatta tuntemansa seikan, jonka merkityksen vakuutusenantajalle hän ymmärsi tai hänen olisi pitänyt ymmärtää huomioon ottaen tavanomainen liiketoiminta tai alan käytäntö, sovelletaan kolmatta kappaletta. Sama koskee myös tilannetta, jossa ensimmäisen kappaleen toisen virkkeen mukainen ilmoitusvelvollisuus on laiminlyöty.

Jos voidaan olettaa, että vakuutusenantaja ei ennen sopimuksen solmimista tiennyt tai että tavanomaiseen liiketoimintaan tai alan käytäntöön nähden hänen ei olisi pitänyt tietää, että hänen ilmoittamansa tieto ei ollut oikea, ei väärän tiedon antamisella ole vaikutusta vakuutusenantajan vastuuseen.

### 9.2 Vaaran lisääntyminen

Jos vakuutettu riski kasvaa vakuutus sopimusta solmittaessa ilmoitettujen olosuhteiden muutosten johdosta, kyseessä on vahingon vaaran lisääntyminen. Vakuutusenantajalla on velvollisuus ilmoittaa vakuutusenantajalle vaaran lisääntymisestä viivytyksettä heti, kun vakuutusenantaja on saanut tietää asiasta.

Jos vakuutusenantaja vakuutus sopimuksen solmimisen jälkeen aiheuttaa tai hyväksyy vaaran lisääntymisen ja jos se ei ole sellainen, jonka vakuutusenantajan on katsottava

ottaneen huomioon, on vakuutusenantaja vapaa vastuusta, mikäli hän vaaran lisääntymisestä tietoisena ei olisi vakuutusta myöntänyt. Jos voidaan olettaa, että vakuutusenantaja vaaran lisääntymisestä huolimatta olisi myöntänyt vakuutuksen, mutta vain suurempaa vakuutusmaksua vastaan tai muutoin toisilla ehdoilla kuin solmitussa sopimuksessa, vastaa vakuutusenantaja tapahtuneesta vahingosta ainoastaan siinä määrin kuin näytetään, että vaaran lisääntymisellä ei ole ollut vaikutusta vakuutustapahtuman sattumiseen tai vahingon laajuuteen.

Jos vaara on lisääntynyt ilman, että vakuutusenantaja on sen aiheuttanut tai siihen myöntynyt, ja vakuutusenantaja on ilman kohtuullista syytä laiminlyönyt ilmoittaa siitä vakuutusenantajalle, sovelletaan toisen kappaleen mukaisia seurauksia.

Mikäli vaaran lisääntymisen aiheuttaneen toimenpiteen tarkoituksena on ollut estää henkilö- tai omaisuusvahinko ja siihen on ryhdytty sellaisissa olosuhteissa, että toimenpidettä on pidettävä puolustettavissa olevana, ei toimenpiteellä ole vaikutusta vakuutusenantajan vastuuseen.

### 9.3 Aluksen luokitus

Mikäli vakuutusenantaja ja vakuutusenantaja eivät muuta ole sopineet, noudatetaan vakuutuksen osalta seuraavaa.

- (a) Aluksen on koko vakuutuskauden ajan oltava vakuutusenantajan hyväksymän luokituslaitoksen luokitama.
- (b) Vakuutusenantajan on viipymättä ilmoitettava luokituslaitokselle tai sen katsastajalle sellaisesta tapahtumasta tai olosuhteesta, joka on aiheuttanut tai olisi voinut aiheuttaa vahinkoa ja jonka vuoksi luokituslaitoksen voidaan olettaa antavan vakuutusenantajalle määräyksen korjauksesta tai muusta toimenpiteestä.
- (c) Vakuutusenantajan on määräajassa noudatettava luokituslaitoksen vakuutettua alusta koskevia määräyksiä, suosituksia ja velvoitteita.
- (d) Vakuutusenantajan tulee, mikäli vakuutusenantaja katsoo sen välttämättömäksi, valtuuttaa vakuutusenantaja pyytämään tietoja siltä luokituslaitokselta, jossa alus on tai on ollut luokitettuna sekä tarkastamaan ja saamaan haltuunsa asiakirjoja, jotka koskevat vakuutetun aluksen luokkaa.
- (e) Mikäli vakuutusenantaja rikkoo kohtaa 9.3 (a), päättyy vakuutus kohdan 29 (g) mukaisesti. Mikäli vakuutusenantaja ei noudata kohtia 9.3 (b)–(d), voi vakuutusenantaja hylätä tämän vakuutuksen nojalla tehdyn korvausvaatimuksen tai alentaa korvausta.

### 9.4 Viranomaismääräykset

Vakuutusenantajan on noudatettava kaikkia niitä vakuutetun aluksen lippuvaltion lain mukaisia velvollisuuksia ja vaatimuksia tai muiden toimivaltaisten viranomaisten antamia määräyksiä koskien aluksen rakennetta, suunnittelua, sisustusta, kuntoa, varustusta, miehistöä, turvallista operointia ja kulua sekä meriturvallisuutta. Sellaisia velvoitteita koskevien

todistusten, mukaan lukien ISM- ja ISPS-todistukset (sertifikaatit), on oltava voimassa koko vakuutusajan. Mikäli vakuutusenantaja laiminlyö tämän kohdan mukaiset velvoitteensa, voi vakuutusenantaja hylätä korvausvaatimuksen sellaisen laiminlyönnin seurauksena syntyneestä vastuusta, kustannuksesta tai kulusta.

### 9.5 Merikelpoisuus ja aluksen puutteellinen kunnossapito

Aluksen on sen rakenteen, varustuksen, ylläpidon, miehityksen, lastauksen ja vakavuuden sekä myös muutoin oltava merikelpoinen. Aluksen on lisäksi täytettävä kaikki merikelpoisuuteen liittyvät viranomaisten sekä luokituslaitoksen asettamat vaatimukset. Myös aluksen lastiruumat, jäähdytys- ja jäädytystilat sekä muut aluksen tilat, joihin tavaraa lastataan, on oltava sellaisessa kunnossa, että tavara voidaan turvallisesti ottaa vastaan, kuljettaa ja säilyttää.

Vakuutus ei kata sellaista vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka johtuvat aluksen merikelvottomuudesta, mikäli vakuutusenantaja tiesi tai hänen olisi pitänyt tietää aluksen puutteellisesta merikelpoisuudesta sellaisella hetkellä, jolloin hän olisi sellaiseen puutteellisuuteen voinut puuttua.

Vakuutus ei kata myöskään sellaista vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka johtuvat vakuutetun aluksen puutteellisesta kunnossapidosta ja hoidosta.

### 9.6 Vakuutusenantajan velvollisuudet vakuutustapahtuman yhteydessä

Vakuutusenantajan on vakuutustapahtuman yhteydessä:

- (a) ryhdyttävä kaikkiin kohtuullisiin toimenpiteisiin, mukaan lukien takautumisoikeuden säilyttäminen kolmatta osapuolta vastaan tai vastuunrajoitusoikeuden turvaaminen, vastuun, kustannusten tai kulujen välttämiseksi tai niiden rajoittamiseksi sellaisen tapahtuman yhteydessä, josta voi seurata vaatimuksia vakuutusenantajaa kohtaan,
- (b) viipymättä ilmoitettava vakuutusenantajalle sellaisesta tapahtumasta sekä jokaisesta siitä johtuvasta virallisesta tai oikeudellisesta toimenpiteestä, joka koskee vakuutettua alusta. Vakuutusenantajan on myös viipymättä ilmoitettava vakuutusenantajalle, kun vakuutusenantajalle on esitetty vaade, joka voi johtaa vaatimukseen vakuutusenantajaa kohtaan ja
- (c) viipymättä ja omalla kustannuksellaan luovutettava vakuutusenantajalle kaikki ne asiakirjat ja todisteet, joilla voi vakuutustapahtuman kannalta olla merkitystä sekä huolehdittava siitä, että kaikki asian selvittämisen kannalta tärkeät henkilöt ovat tavoitettavissa kuulusteluja tai todistamista varten. Vakuutusenantajalle tulee aina antaa tilaisuus suorittaa aluksella sellaisia katsastuksia ja tutkimuksia, joita tämä pitää tarpeellisina.

Vakuutusenantaja ei saa ilman vakuutusenantajan suostumusta maksaa vaatimusta tai myöntää vastuutaan tapauksissa, jotka voivat johtaa vaatimuksen esittämiseen vakuutusenantajaa kohtaan. Vakuutusenantaja ei myöskään saa luopua mistään oikeuksistaan ilman vakuutusenantajan suostumusta.

Mikäli vakuutusnottaja ei noudata mitä edellä on määrätty, voi vakuutusnottaja hylätä vakuutusnottajan sellaisen vakuutustapahtuman johdosta esittämän korvausvaatimuksen tai alentaa korvausta.

Jos vakuutusnottaja ei hyväksy vakuutusnottajan suosittellemaa sovintoa sattuneen vakuutustapahtuman sopimiseksi, on vakuutusnottajalla oikeus rajoittaa vastuunsa suosittellemaansa sovintomäärään.

#### 9.7 Todistustaakka korvausvaatimuksen yhteydessä

Kun vakuutusnottaja vaatii korvausta vahingon johdosta, on tämän näytettävä, että vahinko on vakuutusehtojen mukaisesti vakuutuksesta korvattava. Vakuutusnottajan on myös näytettävä vahingon suuruus. Vakuutusnottajan tulee mahdollisimman pian antaa vakuutusnottajalle kaikki asiakirjat ja tiedot, joilla voi olla merkitystä vakuutusnottajan korvausvelvollisuutta arvioitaessa.

Jos vahinko on vakuutusnottajan mukaan aiheutunut tapahtumasta, jota vakuutus ei kata, on vakuutusnottajan se todistettava, ellei näissä ehdoissa toisin määrätä.

## 10. VAKUUTUKSENANTAJAN ANTAMAT MÄÄRÄYKSET

Vakuutusnottajalla on oikeus antaa kirjallisesti yleisiä tai erityisiä määräyksiä.

Vakuutusnottaja voi hylätä korvausvaatimuksen tai vähentää korvausta vastuusta, joka on seurausta siitä, että vakuutusnottaja ei ole sellaisia määräyksiä noudattanut.

## 11. SOPIMUSEHDOT

Vakuutusnottajan tekemää tai hänen lukuunsa tehtyä sopimusta tai välipuhetta koskien noudatetaan seuraavaa.

- (a) Kuljetussopimus  
Kuljetussopimuksista ei saa seurata vakuutusnottajalle suurempaa vastuuta kuin mitä seuraa Haag-säännöistä tai Haag-Visby-säännöistä, paitsi mikäli sellainen suurempi vastuu perustuu sovellettavan lain mukaisiin pakottaviin lainsäännöksiin.
- (b) Sopimus usean rahdinkuljettajan suorittamasta kuljetuksesta (kauttakulku)  
Usean rahdinkuljettajan suorittamaa kuljetusta koskevista sopimuksista ei saa seurata vakuutusnottajalle suurempaa vastuuta kuin mitä seuraa jokaista sellaisen kuljetuksen osaa koskevista pakottavista lainsäännöksistä.
- (c) Työehto- ja työsopimukset  
Vakuutusnottajan tulee hyväksyttävä työehto- ja työsopimukset sekä niihin tehdyt muutokset vakuutusnottajalla etukäteen.
- (d) Sopimus matkustajien kuljettamisesta  
Vakuutusnottajan tulee hyväksyttävä matkustajien kuljetuksesta koskevat sopimukset vakuutusnottajalla etukäteen.

- (e) Sopimukset hinauksesta  
Vakuutusnottajan tulee hyväksyttävä sellaiset sopimukset, jotka perustuvat kohdan 7.7 kappaleen 1 kohtaan (b) ja kappaleen 2 kohtaan (b) vakuutusnottajalla etukäteen.
- (f) Muut sopimukset  
Vakuutusnottajan tulee hyväksyttävä muita velvoitteita koskevat sopimukset vakuutusnottajalla etukäteen.

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia eikä kuluja, joilta olisi vältytty, jos vakuutusnottaja olisi noudattanut edellä olevia ehtoja.

Vakuutusnottaja voi hylätä korvausvaatimuksen koskien vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka ovat syntyneet sen johdosta, että vakuutusnottaja on ilman vakuutusnottajan hyväksyntää solminut sopimuksen tai välipuheen epätavallisen epäedullisilla ehdoilla.

## LUKU IV YLEISET POIKKEUKSET VAKUUTUSSUOJASSA

### 12. POIKKEUKSET

#### 12.1 Vakuutusnottajan tahallisuus, törkeä huolimattomuus tai vilpillinen menettely

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia eikä kuluja, jotka vakuutusnottaja on aiheuttanut

- (a) tahallisesti tai törkeällä huolimattomuudellaan tai laiminlyönnillään,
- (b) sellaisella teolla tai laiminlyönnillä, jonka vakuutusnottaja ymmärsi tai hänen olisi pitänyt ymmärtää johtavan vastuuseen, kustannuksiin tai kuluihin tai
- (c) vilpillisellä menettelyllään.

#### 12.2 Poissuljetut riskit

Vakuutus ei kata

- (a) kustannuksia eikä kuluja, jotka tavallisesti kuuluvat vakuutusnottajan kuljetusvelvoitteeseen,
- (b) kustannuksia eikä kuluja aluksen merikelpoiseksi saattamiseksi lastin vastaanottamista varten,
- (c) kustannuksia eikä kuluja sen johdosta, että aluksen lasti on aluksen ylläpidon, sopimattoman trimmauksen tai väärin ahtaamisen vuoksi jouduttu purkamaan, lastaamaan tai ahtaamaan uudelleen, varastoimaan tai lähettämään edelleen tai että on ryhdytty muihin vastaaviin toimenpiteisiin,
- (d) vastuuta jalometalleista, jalokivistä, koruista tai muista harvinaisista tai kalliista esineistä, rahasta tai arvopapereista siitä riippumatta, kuljetetaanko ne lastina vai ovatko ne miehistön jäsenten omaisuutta tai matkustajien matkatavaroita, jollei vakuutusnottaja ole näiden kuljetusta hyväksynyt,

- (e) vastuuta, kustannuksia eikä kuluja, jotka ovat seurausta myrkyllisten, tulenarkojen, räjähdysalttiiden tai syövyttävien aineiden tai muun vaarallisen lastin kuljetuksesta, jota vakuutusenantaja ei ole hyväksynyt,
  - (f) vastuuta, kustannuksia eikä kuluja sen seurauksena, että vakuutettu alus on kuljettanut kiellettyä tavaraa, rikkonut saartoa tai ollut mukana lainvastaisessa toiminnassa tai toiminnassa, jonka huomioon ottaen vallitsevat olosuhteet katsotaan olevan varomatonta, vaarallista, suhteettoman riskialtista tai epäsovivaa,
  - (g) vakuutusenantajan omistaman, lainaaman, vuokraaman tai omistuksenpidätysehdoilla hankkiman kontin tai vastaavan kuljetusvälineen menetystä tai vahingoittumista,
  - (h) vastuuta, kustannuksia eikä kuluja sen seurauksena, että vakuutettu alus ei ole saapunut lastausalustaan tai se on saapunut sinne myöhässä tai että sovittua lastia ei ole lastattu tai sen seurauksena, että rahtaus sopimus tai muu sitoumus koskien vakuutettua alusta on purettu tai irtisanottu,
  - (i) vastuuta, kustannuksia eikä kuluja siitä, että lasti on tarkoituksella purettu muuhun paikkaan kuin oli sovittu,
  - (j) vastuuta puuttuvasta lastista johtuen siitä, että lastia ei ole voitu purkaa vakuutetusta aluksesta, paitsi silloin kun vakuutusenantaja on ryhtynyt kaikkiin kohtuullisiin toimenpiteisiin lastin purkamiseksi,
  - (k) rahdinmenetystä eikä muuta tulon menetystä eikä myöskään vakuutusenantajan vastuuta sellaisesta menetyksestä rahdinantajaa tai muuta sopimusosapuolta kohtaan, ylimääräisiä polttoainekuluja, satamakustannuksia eikä vastaavia kuluja, joista vakuutusenantaja olisi vastannut, mikäli alus ei olisi ollut rahdattuna,
  - (l) välillisiä menetyksiä, yleisiä rahallisia tappioita, ajanmenetyksiä, menetyksiä hintojen, markkinoiden ja valuuttojen heilahdusten johdosta, arvonalennuksia, menetettyjä mahdollisuuksia, voiton tai vastaavan menetyksiä, paitsi silloin kun vakuutusenantaja on vastuussa sellaisesta menetyksestä kolmatta kohtaan ja sellainen vastuu kateetaan tällä vakuutuksella,
  - (m) vakuutetun aluksen tai sen osan, varustuksen, tarpeiston, varaosien, varaston tai vakuutusenantajalle tai muulle taholle kuuluvien tarvikkeiden menetystä tai vahingoittumista lukuun ottamatta vastuuta rahdinantajalle kuuluvasta polttoaineesta, ja
  - (n) menetystä tai vastuuta maksukyvyttömyyden tai puuttuvan maksukykyyn johdosta.
- (b) vastuuta sellaisesta toiminnasta, joka koskee porausaluksia tai muita aluksia, joita käytetään poraukseen, kokeiden ottamiseen, öljyn tai kaasun tuottamiseen, mukaan lukien sellainen asuntoyksikkö, joka on kiinnitetty tai sijoitettu paikalleen ja joka muodostaa integroidun osan tätä toimintaa. Vakuutus koskien öljyn tai kaasun varastoimista alukseen edellyttää, että vakuutusenantaja on nimenomaisesti ja etukäteen hyväksynyt kaikki ne olosuhteet ja varotoimet, joilla on merkitystä riskin arvioimiseksi,
  - (c) ruoppaajaa koskien vastuuta, joka syntyy ruoppauksesta,
  - (d) sellaisia aluksia, joita käytetään paalutukseen, putkien tai kaapelin laskemiseen tai räjäyttämiseen, koskien vastuuta, joka syntyy sellaisesta toiminnasta,
  - (e) sellaisia puoliksi upotettavaa raskasnostoalusta tai muita aluksia, jotka on tarkoitettu vain erityisen painavan lastin kuljettamiseen, koskien vastuuta, joka syntyy kuljetetun lastin menetyksestä, vahingoittumisesta, pelastamisesta, poisviemisestä tai hävittämisestä. Vakuutuskorvauksen maksaminen edellyttää, että lasti on kuljetettu sellaisen kuljetussopimuksen nojalla, jonka vakuutusenantaja on etukäteen hyväksynyt,
  - (f) sellaista vedenalaista toimintaa, jossa käytetään esimerkiksi sukellusveneitä, minisukellusveneitä, ROV -aluksia, sukelluskelloja ja ammatti- tai kaupallisen sukeltajan toimintaa, eikä sellaisesta toiminnasta seuraavaa vastuuta, ja
  - (g) erityistoimintaan käytettäviä aluksia koskien vastuuta, joka sellaisesta toiminnasta syntyy, jollei vakuutusenantaja ole sitä hyväksynyt.

#### 12.4 Sanktiot

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia tai kuluja, kun tällaisen vastuun tai tällaisten kustannusten tai maksujen maksu tai korvaus tai jonkin muun hyödyn tarjoaminen aiheuttaa vaaran, että vakuutusenantajaan tai tämän jälleenvakuuttajaan voi kohdistua sanktioita, kieltoja tai rajoituksia Yhdistyneiden kansakuntien tai muun kansainvälisen organisaation päätösten mukaisesti tai Euroopan unionin tai jonkin valtion määräämiä taloudellisia tai kaupankäyntiin liittyviä sanktioita, lakeja tai päätöksiä.

#### 12.5 Sotariskit

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka johtuvat menetyksestä, vahingosta, sairaudesta, kuolemantapauksesta tai muusta tapahtumasta, jotka on aiheuttanut

- (a) sota, sisällissota, vallankumous, kapina, kansannousu tai sitä seuranneet sisäiset levottomuudet, sotaikäyvänsä vallan jokainen vihollismielinen teko tai sitä vastaan tehty vihollismielinen teko tai jokainen terroristiteko (mikäli vakuutusenantajan ja vakuutusenantajan välillä on erimielisyyttä siitä, onko kyseessä terroristiteko vai ei, voi vakuutusenantaja oman harkintansa mukaan päättää asiasta ja sellaisen päätöksen katsotaan olevan lopullinen),

#### 12.3 Tiettyjä aluksia koskevat erityiset riskit poissuljettu

Vakuutus ei kata

- (a) pelastusalusta tai muuta meripelastukseen tarkoitettua alusta koskien vastuuta, joka syntyy pelastamisen tai sen yrityksen seurauksena,

- (b) kaappaus, ulosmittaus, vakuustakavarikko, kapina, merirosvous, takavarikko tai pidätys sekä niiden seuraukset tai yritykset,
- (c) miinat, torpedot, pommit, raketit, kranaatit, räjähdysaineet ja muut vastaavat sodankäyntivälineet lukuun ottamatta vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka ovat yksinomaan seurausta sellaisten aseiden kuljetuksesta. Tämä poikkeus ei kuitenkaan ole voimassa silloin, kun tällaisia sodankäyntivälineitä käytetään joko viranomaispäätöksen tai vakuutuksenantajan suostumuksen nojalla, mikäli sellainen käyttö tapahtuu vakuutuksesta muutoin korvattavan vastuun, kustannusten tai kulujen välttämiseksi tai pienentämiseksi.

Edellä oleva on voimassa myös vaikka vakuutuksenottajan laiminlyönti tai jonkun sellaisen henkilön laiminlyönti, josta tämä vastaa, on myötävaikuttanut vastuun, kustannusten tai kulujen syntyyn.

## 12.6 Atomivastuu

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jonka on aiheuttanut suoraan tai välillisesti, kokonaan tai osittain

- (a) radioaktiivinen säteily tai ydinpolttoaineen tai -jätteen tai sen palamisen aiheuttama radioaktiivisuus,
- (b) ydinvoimalaitosten, -reaktorien tai muiden ydinlaitteistojen tai niiden osien radioaktiiviset, myrkylliset, räjähdysalttiit tai muilla tavoin vaaralliset tai säteilyvaaralliset ominaisuudet,
- (c) atomiaseet tai muut sellaiset laitteet, jotka pohjautuvat atomiytimen halkeamiseen, fuusioon tai muuhun vastaavaan reaktioon tai radioaktiivisuuteen,
- (d) radioaktiivisten aineiden radioaktiiviset, myrkylliset, räjähdysalttiit tai muilla tavoin vaaralliset tai säteilyvaaralliset ominaisuudet.

Vakuutuksenantaja voi kuitenkin laajentaa vakuutuksen kattamaan vastuun, kustannukset tai kulut, jotka ovat aiheutuneet sellaisten tuotteiden tai aineiden kuljetuksesta, joita Ison-Britannian The Nuclear Installations Act 1965-lain poikkeukset koskevat, sillä edellytyksellä, että nämä on kuljetettu lastina ja että vakuutuksenantaja on sellaisen kuljetuksen hyväksynyt.

Tuotteet ja aineet, joita poikkeukset koskevat, ovat sellaiset radioisotopit, joita käytetään tai joita on tarkoitettu käytettävän teollisessa, kaupallisessa, maatalousteknisessä, lääketieteellisessä tai tieteellisessä tarkoituksessa, sekä luonnollinen uraani ja köyhdytetty uraani.

Tämä määräys menee jokaisen muun sen kanssa ristiriidassa olevan näiden ehtojen määräyksen edelle.

## 12.7 Toissijaisuusperiaate

Vakuutus ei kata vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka korvattaisiin täysin ehdoin myönnetystä kaskovakuutuksesta ja jonka vakuutussumma kaikissa tilanteissa vastaisi aluksen

markkina-arvoa huolimatta solmituista sopimuksista.

Vakuutus ei kata vakuutettua alusta, sen lastia, matkustajia, miehistön jäseniä tai muita aluksen palveluksessa olevia henkilöitä koskevaa vastuuta, kustannuksia tai kuluja, jotka sellainen muu lakiin tai sopimukseen perustuva julkinen tai yksityinen vakuutus tai sosiaalivakuutus olisi korvannut.

Vakuutus ei kata ehdollista omavastuuta, omavastuita eikä muita vastaavia vähennyksiä, joista vakuutuksenottaja edellä mainituissa vakuutuksissa vastaa.

## LUKU V MUUT MÄÄRÄYKSET

### 13. KATSASTUS

Vakuutuksenantajalla on oikeus milloin tahansa vakuutusaikana nimetä katsastaja suorittamaan aluksen katsastuksen vakuutuksenantajan puolesta.

Kun alus on ollut makuutettuna yli kuusi kuukautta, on vakuutuksenottajan ilmoitettava vakuutuksenantajalle vähintään seitsemän päivää ennen kuin alus jättää makuutuspaikkansa sen liikenteeseen laittamista varten, jotta vakuutuksenantajalla olisi mahdollisuus katsastuttaa alus ensimmäisen kappaleen mukaisesti.

Mikäli vakuutuksenottaja ei tee yhteistyötä katsastuksen yhteydessä tai jos hän laiminlyö tämän pykälän toisen kappaleen mukaisen ilmoituksen tekemisen vakuutuksenantajalle, vastaa vakuutuksenantaja syntyneestä vastuusta, kustannuksista tai kuluista ainoastaan, jos vakuutuksenottaja voi näyttää, että näillä ei ole yhteyttä sellaisiin aluksessa oleviin vikoihin tai puutteisiin, jotka olisivat tulleet ilmi tämän pykälän ensimmäisen kappaleen mukaisessa katsastuksessa.

Mikäli katsastuksen yhteydessä ilmenee seikkoja, jotka vakuutuksenantaja katsoo aluksen viaksi tai puutteeksi, on tällä oikeus sulkea pois vakuutuksesta määrättyjä vastuita, tappioita, kustannuksia ja kuluja, kunnes viat tai puutteet on korjattu.

### 14. SAMASTAMINEN

#### 14.1 Henkilöt, jotka voidaan rinnastaa vakuutuksenottajaan

Vakuutuksenantaja voi vakuutuksenottajaa kohtaan vedota sellaisten tämän yhtiön tai muun vakuutuksenottajan kanssa samaan konserniin kuuluvan yhtiön johtavassa asemassa olevien henkilöiden tekoihin tai muun sellaisen organisaation tekoihin, jolle vakuutuksenottaja on siirtänyt päätösvaltaa asioissa, joilla vakuutusosujan kannalta on olennaista merkitystä.

Johtavassa asemassa olevalla henkilöllä tarkoitetaan hallitusta, toimitusjohtajaa, varatoimitusjohtajaa, vastuunalaista yhtiömiestä, laivanisännistöyhtiön pääisäntää tai muita vastaavia henkilöitä, joille on annettu vastaavanlaisia työnjohtolisia tehtäviä.

Vakuutusenantaja ei voi vakuutusnottajaa kohtaan vedota aluksen päällikön, miehistön jäsenen tai muun aluksen palveluksessa olevan henkilön sellaisiin tekoihin, johon tämä on merimiestointia harjoittaessaan syyllistynyt. Jos vakuutusnottaja on työssä aluksella, vakuutusenantaja ei voi vedota tämän tekoihin, jos ne liittyvät merimiestoimeen.

#### 14.2 Suojeluohjeen noudattamatta jättäminen

Mikäli näiden vakuutusehtojen mukaisesti annettua suojeluohjetta tai muuta ohjetta tai määräystä on rikottu, rinnastetaan sellaisen henkilön, joka vakuutusnottajan puolesta on velvollinen noudattamaan suojeluohjetta tai valvomaan sen noudattamista, teko vakuutusnottajan tekoon kohdan 14.1 mukaisesti. Sama pätee siinäkin tapauksessa, kun tämä henkilö on kohdan 14.1 kolmannessa kappaleessa tarkoitetussa merimiestoimessa oleva henkilö.

## 15. TODISTUKSET JA VAKUUDEN ASETTAMINEN

Vakuutusenantaja ei ole velvollinen asettamaan vakuutta vakuutusnottajan aluksen, omaisuuden tai varojen takavarikon purkamiseksi tai sen estämiseksi. Vakuutusenantaja ei myöskään ole velvollinen korvaamaan vakuutusnottajan itsensä asettamaa vakuutta.

Vakuutusnottajan on vakuutusenantajan kehotuksesta maksettava takaisin vakuutusnottajalle sellainen summa, jonka tämä on vakuutusnottajan puolesta maksanut vakuutusenantajan antaman todistuksen tai vakuuden nojalla siltä osin kuin sellaista maksua ei näiden ehtojen mukaan korvata.

Huolimatta siitä, mitä kohdissa 12.5 (Sotariskit) ja 12.6 (Atomivastuu) on määrätty, on vakuutusenantajan vakuutusnottajan puolesta antamiensa todistusten mukaisesti täytettävä velvollisuutensa, joka perustuu

- (a) öljyn aiheuttamaa pilaantumisvahinkoa koskevan vuoden 1969 kansainvälisen sopimuksen (CLC) artiklan VII ja sen vuoden 1992 lisäpöytäkirjan sekä niiden muutosten mukaisesti annettuun todistukseen,
- (b) polttoaineen aiheuttamaa pilaantumisvahinkoa koskevan vuoden 2001 kansainvälisen sopimuksen (Bunkkeriyleissopimus) artiklan 7 mukaisesti annettuun todistukseen,
- (c) hylkyjen poistamista koskevan vuoden 2007 kansainvälisen sopimuksen (Nairobin yleissopimus) artiklan 12 mukaisesti annettuun todistukseen tai
- (d) Merityöyleissopimuksen MLC 2006 mukaisten Regulation 2.5.2, Standard A2.5.2, Regulation 4.2 ja Standard A4.2.1 (b) sekä niiden muutosten tai sellaisen kansallisen lainsäädännön, jonka tarkoituksena on implementoida MLC 2006 mukaisesti annettuun todistukseen.

edellyttäen, että

- (i) vakuutusnottaja korvaa vakuutusenantajalle tämän sellaisen vakuuden, sitoumuksen tai todistuksen nojalla maksaman korvauksen kokonaan tai osittain siinä määrin kuin se korvataan tai korvattaisiin normaalista P&I –sota-

vakuutuksesta, jos vakuutusnottaja olisi toiminut sen ehtojen mukaisesti, ja

- (ii) vakuutusnottaja suostuu
  - (a) siihen, että jokainen maksu, jonka vakuutusenantaja suorittaa vastuun, kustannuksen tai kulun korvaamiseksi sellaisen vakuuden, sitoumuksen tai todistuksen mukaisesti, katsotaan vakuutusnottajalle myönnetyksi lainaksi siinä määrin kuin sellainen korvaus on maksettu muusta vakuutuksesta tai P&I –vakuutukseen liittyvästä lisävakuutuksesta,
  - (b) luovuttamaan vakuutusenantajalle kaikki ne vakuutusnottajan jokaiseen muuhun vakuutukseen liittyvät oikeudet mukaan lukien oikeudet kolmatta henkilöä kohtaan siinä määrin ja niillä ehdoilla kuin vakuutusenantaja päättää.

## 16. KUITTAUS

Vakuutusenantajalla on oikeus kuitata kaikki vakuutusnottajan tai muun vakuutetun vakuutusenantajaa kohtaan näiden ehtojen tai muun vakuutus sopimuksen nojalla esittämät vaatimukset vakuutusnottajan saatavalla, joka tällä on vakuutusnottajaa tai muuta vakuutettua kohtaan.

## 17. TAKAUTUMISOIKEUS

Kun vakuutusenantaja maksaa vakuutusnottajalle tai muulle vakuutetulle tai vahinkoa kärsineelle korvausta, siirtyy vakuutusnottajan tai muun vakuutetun oikeus vaatia korvausta kolmannelta henkilöltä vakuutusenantajalle. Vakuutusenantajalla on oikeus korvaukseen, joka saadaan sellaisen takautumisvaateen perusteella. Vakuutusenantajalla on takautumisvaadetta varten oikeus saada vakuutusnottajalta tai muulta vakuutetulta allekirjoitettu todistus takautumisoikeuden siirrosta.

Vakuutusenantajalla on takautumisoikeus vakuutusnottajaa kohtaan niistä kustannuksista, jotka vakuutusenantaja on maksanut vakuutusnottajan puolesta ja lukuun ja joista vakuutusnottajalla ei näiden ehtojen mukaisesti olisi ollut oikeutta saada korvausta.

## 18. VANHENTUMINEN

Vakuutusnottajan oikeus vakuutusenantajaa kohtaan vanhentuu

- (a) jos vakuutusnottaja ei ilmoita vakuutusenantajalle haverista tai muusta tapahtumasta tai tätä kohtaan tehdystä vaatimuksesta kohdan 9.6 (b) mukaisesti tai viimeistään kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun hän on saanut tiedon haverista tai muusta tapahtumasta tai tätä kohtaan tehdystä vaatimuksesta,
- (b) jos vakuutusnottaja ei esitä korvausvaatimusta vakuutusenantajalle vuoden kuluessa siitä, kun tämä on itse täyttänyt vaatimuksen tai maksanut kustannukset tai kulut.

Mikäli vakuutuksenottajan oikeus vakuutuksenantajaa kohtaan ei ole jo aikaisemmin menetetty, oikeus vakuutuksenantajaa kohtaan on joka tapauksessa kuitenkin menetetty, kun haverista tai tapah- tumasta on kulunut kymmenen vuotta. Mikäli vakuutuksenottaja ei voi esittää korvausvaatimusta vakuutuksenantajaa kohtaan ennen kuin tuomio tai merivahingonlaskijan selvitys on annettu, menettää tämä oikeutensa korvaukseen kuitenkin vasta, kun lopullisen tuo- mion tai merivahingonlaskijan selvityksen antamisesta on kulunut vuosi.

Jos vakuutuksenantaja on korvauspäätöksen yhteydessä kirjal- lisesti ilmoittanut vakuutuksenottajalle, että tämän tulee viedä vakuutuksenantajaa kohtaan esittämänsä korvausvaatimus mää- rätyn ajan kuluessa siitä, kun vakuutuksenottaja on vastaanotta- nut sellaisen ilmoituksen merivahingonlaskijan tai tuomioistuimen ratkaistavaksi kohdan 21 (Sovellettava laki, tuomiovalta ja asian käsittely merivahingonlaskijan luona) mukaisesti ja mikäli vakuu- tuksenottaja laiminlyö tämän velvollisuutensa, menettää tämä oikeutensa korvaukseen. Tässä kohdassa tarkoitettu määräaika ei saa olla kuutta kuukautta lyhyempi.

## 19. MAKSAMINEN

Maksu vakuutuksenottajalle, muulle vakuutetulle tai jollekulle, jolla on laillinen oikeus vaatia korvausta suoraan vakuutuksenantajalta, vapauttaa vakuutuksenantajan näiden ehtojen mukaisesta vas- tuusta, mikäli muuta ei ole sovittu.

## 20. VAKUUTUKSENANTAJAN MENETTELY

Vakuutuksenantajan toimenpiteet, laiminlyönti, asian käsittely tai myöhästyminen tai vakuutuksenantajan nimeämien juristien, katsastajien ja muiden asiantuntijoiden neuvot tai lausunnot eivät tarkoita sitä, että vakuutuksenantaja luopuisi tälle näiden ehto- jen mukaan kuuluvista oikeuksista, eikä sellaisista toimenpiteistä seuraa mitään vastuuta vakuutuksenantajalle.

## 21. SOVELLETTAVA LAKI, TUOMIOVALTA JA ASIAN KÄSITTELY MERIVAHINGONLASKIJAN LUONA

Tähän vakuutus sopimukseen sovelletaan Suomen lakia, lukuun ottamatta mitä kohdassa 27 on määrätty vakuutuksenantajan oikeudesta ryhtyä oikeustoimiin panttioikeuteensa vetoamiseksi ja sen turvaamiseksi. Vakuutus sopimus lakia (548/1994) sovelletaan ainoastaan silloin, kun näistä vakuutusehdoista tai vakuutus sopi- muksesta ei muuta johdu.

Korvausvaatimukseen liittyvän riidan ratkaisee Suomen merivahin- gonlaskija ensimmäisenä oikeusasteena. Sopimuspuoli, joka on pyy- tänyt selvitystä, vastaa merivahingonlaskijan palkkiosta ja kuluista.

Asianosainen voi esittää vaatimuksen siitä, että vastapuoli velvoi- tetaan korvaamaan sille merivahingonlaskijan menettelystä ai- heutuneet kulut. Tuolloin merivahingonlaskija voi päätöksessään velvoittaa asianosaisen korvaamaan menettelystä vastapuolelle aiheutuneet kulut kokonaan tai osittain ottamalla huomioon sovel- tuvin osin sen, mitä oikeudenkäymiskaarissa säädetään oikeuden- käyntikulujen korvaamisesta.

## 22. ERITYISEEN HARKINTAAN PERUSTUVA KORVAUS

Vakuutuksenantaja voi oman harkintansa mukaan päättää, että korvaus vastuusta, menetyksestä, kustannuksista tai kuluista, joita vakuutus ei muutoin kata, kuitenkin maksetaan. Vakuutuksen- antajan ei tarvitse perustella päätöstään, eikä sellainen päätös sido vakuutuksenantajaa tulevaisuudessa vastaavanlaisissa tapauksissa.

## 23. VAKUUTUSKAUSI

Vakuutus kattaa vastuun tapahtumasta, joka sattuu vakuutus- kauden aikana.

Vakuutus astuu voimaan klo 00.00 UTC ensimmäisenä sovittuna päivänä ja sen voimassaolo jatkuu viimeiseen sovittuun päivään klo 24.00 UTC saakka, ja sen jälkeen vakuutuskausi kerrallaan, mikäli vakuutusta ei ole irtisanottu tai se lakkaa olemasta voimassa näiden vakuutusehtojen tai muiden sovittujen ehtojen mukaisesti.

## 24. VAKUUTUSMAKSUVERO

Vakuutuksenottajan tulee maksaa verot tai muut vakuutusmak- suja koskevat vaatimukset tai maksut. Jos vakuutuksenantaja on maksanut tai tullut maksuvelvolliseksi sellaisista veroista tai muista maksuista, on vakuutuksenottajan maksettava nämä kaikki vakuutuksenantajalle.

## 25. KOROT

Vakuutuksenantaja ei missään olosuhteissa ole velvollinen maksamaan korkoa summalle, jonka tämän tulee vakuutusehtojen mukaan korvata vakuutuksenottajalle.

## 26. VAKUUTUSMAKSUT JA OMAVASTUUT

Vakuutuksenantaja ja vakuutuksenottaja sopivat keskenään tulevaa vakuutuskausia koskevasta vakuutusmaksusta ja omavastuusta.

Jotta vakuutuksenottajalla olisi tämän vakuutuksen nojalla oikeus korvaukseen vastuusta, kustannuksista tai kuluista, on vakuutuk- senottajan tullut maksaa vakuutuksenantajalle oikeassa ajassa ja täysin määrin kaikki vakuutusmaksut ja muut maksut, jotka va- kuutuksenottajan on vakuutuksenantajalle suoritettava. Mikäli va- kuutuksenottaja laiminlyö vakuutusmaksun tai muiden maksujen maksamisen oikeassa ajassa, on vakuutuksenantaja vapaa kaikis- ta vakuutus sopimuksen mukaisista vastuista vakuutuksenottajaa kohtaan.

## 27. PANTTIOIKEUS ERÄÄNTYNEIDEN SAATAVIEN JOHDOSTA

Vakuutuksenantajalla on panttioikeus vakuutettuun alukseen ja niihin aluksiin, jotka kuuluvat vakuutuksenantajan kohdan 33 (Lai- vaston vakuuttaminen) mukaisesti vakuuttamaan laivastoon, näi- den ehtojen mukaisten vakuutusmaksujen ja muiden erääntyneiden tai maksamattomien saatavien vakuudeksi. Tämä panttioikeus on

olemassa meripanttioikeuteen tai sopimukseen perustuvan muun panttioikeuden lisäksi, eikä se merkitse minkäänlaista luopumista näistä. Tämän oikeutensa käyttämiseksi on vakuutuksenantajalla huolimatta siitä, mitä kohdassa 21 (Sovellettava laki, tuomiovalta ja asian käsittely merivahingonlaskijan luona) sanotaan, oikeus ryhtyä oikeudellisiin tai muihin toimenpiteisiin panttioikeuteensa vetoamiseksi ja sen turvaamiseksi valitsemassaan valtiossa siellä voimassa olevan lain mukaan.

## 28. IRTISANOMINEN

Vakuutuksenantajalla on oikeus kirjallisesti irtisanoa vakuutus päätymään välittömin vaikutuksin sellaisen tapahtuman johdosta, johon sovelletaan kohtaa 12.1 (Vakuutuksenottajan tahallisuus, törkeä huolimattomuus tai vilpillinen menettely).

Vakuutuksenantajalla on lisäksi oikeus kirjallisesti irtisanoa vakuutus päätymään 14 päivän kuluttua irtisanomisesta, kun

- (a) vakuutuksenottaja on laiminlyönyt oikeassa ajassa vakuutusmaksun tai muun erääntyneen maksun maksamisen,
- (b) aluksen ei katsota enää olevan merikelppoinen,
- (c) vakuutuksenottaja on laiminlyönyt velvollisuuksiaan kohtien 9.1 (Tiedonantovelvollisuus), 9.2 (Vaaran lisääntyminen), 9.4 (Viranomais määräykset), 10 (Vakuutuksenottajan antamat määräykset) tai kun vakuutuksenottaja ei ole kohdan 13 (Katsastus) mukaisesti antanut vakuutuksenantajalle lupaa suorittaa katsastusta aluksella, tai

Vakuutuksenantaja voi lisäksi kirjallisesti irtisanoa vakuutuksen päätymään 30 päivän kuluttua irtisanomisesta ilman erityistä syytä.

Vakuutuksenottaja voi ilman erityistä syytä kirjallisesti irtisanoa vakuutuksen viimeistään 30 päivää ennen vakuutuskauden päättymistä.

## 29. VAKUUTUKSEN PÄÄTTYMINEN

Vakuutus lakkaa olemasta voimassa ilman irtisanomista välittömin vaikutuksin, kun

- (a) vakuutettu alus on ollut kadoksissa vähintään 30 päivää sen jälkeen, kun siitä viimeksi kuultiin tai jos se on sitä ennen merkitty Lloydsin rekisteriin menetetyksi,
- (b) vakuutettu alus on kärsinyt todellisen tai laskennallisen kokonaishäviön tai julistettu kuntoonpanokelvottomaksi sillä hetkellä, kun oikeus korvaukseen kokonaishäviön tai kuntoonpanokelvottomaksi julistamisen vuoksi syntyy kasko-vakuutusehtojen mukaan,
- (c) vakuutettu alus siirtyy uudelle omistajalle kaupan tai muun oikeustoimen nojalla omistusoikeuden siirryessä. Jos aluksen käyttö olennaisessa määrin siirtyy toiselle yritykselle tai managerille, on vakuutuksenantajalla oikeus päättää, että vakuutus lakkaa olemasta voimassa,

- (d) vakuutettu alus otetaan valtion haltuun, sillä hetkellä jolloin haltuunotto tapahtuu,
- (e) vakuutettua alusta on käytetty kiellettyjen tavaroiden kuljetukseen tai tavaroiden salakuljetukseen tai jos vakuutettu alus on rikkonut saartoa tai osallistunut laittomaan, varomattomaan, vaaralliseen, suhteettoman riskialttiiseen tai epäsovivaan toimintaan ja vakuutuksenottaja on ollut tästä tietoinen,
- (f) vakuutuksenottaja käyttää vakuutettua alusta tai antaa vakuutetun aluksen käytettäväksi kuljetukseen, kauppaan tai matkaan siten, että vakuutuksenantaja tai sen jälleenvakuut-taja sen johdosta saattaa joutua Yhdistyneiden kansakuntien tai muun kansainvälisen organisaation päätösten mukaisten sanktioiden, kieltojen tai rajoitusten tai Euroopan unionin tai jonkin valtion määäämien taloudellisten tai kaupankäyntiin liittyvien sanktioiden, lakien tai päätösten kohteeksi,
- (g) kun vakuutuksenottaja rikkoo kohdan 9.3 (a) mukaisia määräyksiä tai
- (h) kun vakuutuksenottaja on asetettu konkurssiin tai muuten tullut maksukyvyttömäksi.

## 30. IRTISANOMISEN TAI VAKUUTUKSEN PÄÄTTYMISEN SEURAUKSET

Mikäli vakuutus on irtisanottu tai se on lakannut olemasta voimassa, noudatetaan seuraavaa:

Vakuutuksenottaja on vastuussa kaikista kuluvan vakuutuskauden tai sitä aikaisemman tai aikaisempien vakuutuskausien aikana erääntyneistä vakuutusmaksuista vakuutuksen päättymiseen saakka. Vakuutuksenottajalla on oikeus vakuutusmaksun palautukseen vakuutuksen päättymisen jälkeiseltä ajalta.

Vakuutuksenantajalla on velvollisuus maksaa korvausta näiden ehtojen mukaan sellaisesta tapahtumasta, joka on sattunut ennen vakuutuksen päättymistä, kuitenkin sillä edellytyksellä, että erääntyneet vakuutusmaksut on maksettu.

## 31. VAKUUTUSMAKSUN ALENNUS ALUSTA MAKUUTETTAESSA

Vakuutuksenottajalla on oikeus vakuutusmaksun alennukseen, kun vakuutettu alus on vähintään 30 päivää yhtäjaksoisesti ollut suojaisassa satamassa annettujen määräysten mukaisesti makuutet-tuna ilman lastia ja suurempaa miehistöä kuin mikä on ylläpidon ja turvallisuuden vuoksi välttämätöntä.

Vakuutuksenottajalla on oikeus vakuutusmaksualennukseen ai-noastaan silloin, kun sitä koskeva kirjallinen hakemus on saapunut vakuutuksenantajalle kuuden kuukauden kuluessa kyseisen vakuutuskauden päättymisestä.



## 32. USEAT VAKUUTETUT JA KANSSAVAKUUTETUT

### 32.1 Useat vakuutetut

Vakuutusenantaja voi hyväksyä, että samalla vakuutus-sopimuksella vakuutetaan useampi vakuutettu yhdessä vakuutusenantajan kanssa. Kaikilla vakuutetuilla on samat velvollisuudet ja oikeudet kuin vakuutusenantajalla näiden ehtojen sekä niiden vakuutusenantajan ja vakuutusenantajan välillä erityisesti sovittujen ehtojen mukaan.

Kaikki vakuutetut vastaavat solidaarisesti vakuutusmaksuista ja muista maksuista, jotka vakuutusenantajan on suoritettava vakuutusenantajalle vakuutus-sopimuksen mukaisesti.

Vakuutusenantaja voi täyttää vakuutus-sopimuksen mukaisen maksuvelvollisuutensa maksamalla jollekin vakuutetulle.

Jokainen ilmoitus vakuutusenantajalta jollekin vakuutetuista, katsotaan toimitetuksi kaikille heistä. Mikäli joku vakuutetuista on laiminlyönyt näiden ehtojen mukaisen velvollisuutensa antaa tietoja vakuutusenantajalle, katsotaan sellainen laiminlyönti kaikkien vakuutettujen laiminlyönniksi.

Sellainen yhdenkin vakuutetun teko tai laiminlyönti, jonka vuoksi vakuutus lakkaa olemasta voimassa tai jonka johdosta vakuutusenantajalle syntyy oikeus irtisanoa vakuutus, hylätä korvausvaatimus tai alentaa korvausta, katsotaan kaikkien teoksi tai laiminlyönniksi.

Useamman vakuutetun ollessa yhdessä vakuutettuja, rajoitetaan vakuutuskorvaus siihen määrään, mitä seuraisi kohdan 2 (Vakuutuksen perusteet) mukaan silloin, kun vakuutetun aluksen laivanisäntä on yksin ollut vakuutettuna.

Jos jokin vakuutetuista on

- (a) henkilö, jolla on intressi vakuutetun aluksen toimintaan, käyttöön tai miehitykseen, tai
- (b) vakuutusenantajan tai edellä kohdassa (a) tarkoitetun vakuutetun omistaja, rajoitetaan vakuutus-suoja sellaisen vakuutettujen osalta siten, että se kattaa vain vastuun, joka syntyy toiminnassa ja/tai toimenpiteistä, jotka tavallisesti kuuluvat laivanisännälle tai ne tehdään tämän vastuulla tai tämän laskuun ja jotka katetaan näiden ehtojen tai vakuutusenantajan ja vakuutetun välillä erikseen sovittujen ehtojen mukaan.

Vakuutus ei korvaa vastuuta, kuluja tai kustannuksia, jotka ovat seurausta samalla vakuutus-sopimuksella vakuutettujen välisistä tai vakuutetun ja vakuutusenantajan välisistä riidoista.

### 32.2 Kanssavakuutetut

Vakuutusenantaja voi hyväksyä, että joku muu on kanssavakuutettu samalla vakuutus-sopimuksella vakuutusenantajan kanssa, jolloin sovelletaan seuraavia ehtoja, mikäli muuta ei ole sovittu.

Vakuutuskorvaus kanssavakuutetun osalta on rajoitettu vastuuseen, kustannuksiin ja kuluihin, jotka olisivat olleet vakuutusenantajan vastuulla, mikäli vaatimus olisi esitetty tätä kohtaan ja jotka näiden ehtojen mukaan olisi korvattu.

Vakuutuskorvaus kanssavakuutetun osalta on rajoitettu siihen määrään, mitä seuraisi kohdan 2 (Vakuutuksen perusteet) seitsemännen kappaleen mukaan silloin, jos vaatimus olisi esitetty vakuutetun aluksen laivanisäntää kohtaan.

Vakuutusenantaja voi täyttää vakuutus-sopimuksen mukaisen maksuvelvollisuutensa maksamalla jollekin kanssavakuutetulle.

Jokainen ilmoitus vakuutusenantajalta jollekin kanssavakuutetuista, katsotaan toimitetuksi kaikille heistä. Mikäli joku kanssavakuutetuista on laiminlyönyt näiden ehtojen mukaisen velvollisuutensa antaa tietoja vakuutusenantajalle, katsotaan sellainen laiminlyönti kaikkien kanssavakuutettujen laiminlyönniksi.

Sellainen yhdenkin kanssavakuutetun teko tai laiminlyönti, jonka vuoksi vakuutus lakkaa olemasta voimassa tai jonka johdosta vakuutusenantajalle syntyy oikeus irtisanoa vakuutus, hylätä korvausvaatimus tai alentaa korvausta, katsotaan kaikkien teoksi tai laiminlyönniksi.

Vakuutus ei korvaa vastuuta, kuluja tai kustannuksia, jotka ovat seurausta samalla vakuutus-sopimuksella vakuutettujen kanssavakuutettujen välisistä tai vakuutetun ja kanssavakuutetun välisistä riidoista.

## 33. LAIVASTON VAKUUTTAMINEN

Jos vakuutettu alus kuuluu vakuutusenantajan vakuuttamaan laivastoon, vastaavat kaikki vakuutusenantajat solidaarisesti vakuutusenantajalle laivastoon kuuluvien alusten vakuutusmaksuista ja muista näitä aluksia koskevista eräänntyneistä maksuista.

Vakuutusenantajan laiminlyönti vakuutusmaksujen tai muiden eräänntyneiden maksujen suorittamisessa katsotaan jokaisen laivastoon kuuluvan aluksen vakuutusenantajan laiminlyönniksi, ja jonka perusteella vakuutusenantajalle syntyy oikeus irtisanomiseen kohdan 28 (Irtisanominen) mukaan ja kuittaukseen kohdan 16 (Kuittaus) mukaan.

## 34. LÄHIPIIRIN YRITYKSET

Vakuutusenantaja voi laajentaa vakuutuksen kattamaan myös vakuutusenantajan lähipiiriin kuuluvat yritykset erikseen sovittavilla ehdoilla.

Vakuutuskorvaus lähipiiriin yritysten osalta on rajoitettu vastuuseen, kustannuksiin ja kuluihin, jotka olisivat olleet vakuutusenantajan vastuulla, mikäli vaatimus olisi esitetty tätä kohtaan ja jotka näiden ehtojen mukaan olisi korvattu.

Vakuutuskorvaus rajoitetaan siihen määrään, mitä seuraisi kohdan 2 (Vakuutuksen perusteet) seitsemännen kappaleen mukaan silloin, kun vakuutetun aluksen laivanisäntä on yksin ollut vakuutettuna.

### 35. ALUSKIINNITYS

Jos kolmannella henkilöllä on aluskiinnitykseen perustuva pantti-oikeus vakuutettuun alukseen, voi vakuutuksenantaja myöntää vakuutuksen siten, että se on voimassa myös pantinhaltijan eduksi, kuitenkin aina siten, että tästä ei seuraa tälle parempaa oikeutta kuin mikä on vakuutuksenottajalla.

### 36. ITOPF -JÄSENYYS

Vakuutuksenottajan tulee olla ITOPF:n jäsen, jos vakuutettu alus määritetään säiliöalukseksi ITOPF -jäsenyyden sääntöjen mukaisesti. Vakuutuksenantaja järjestää jäsenyyden ja huolehtii sen kustannuksista.

**PÄIVYSTYSNUMERO (24 h)**

**+358 40 7085 300**

#### ALANDIA

Puhelin: +358 (0)18 29 00

Päivystysnumero (24 h): +358 40 7085 300

Postiosoite pääkonttori: P.O. Box 121,  
AX-22101 Mariehamn, ÅLAND, Finland

Käyntiosoite pääkonttori:

Ålandsvägen 31, Mariehamn

S-posti: [marineclaims@alandia.com](mailto:marineclaims@alandia.com)

[www.alandia.com](http://www.alandia.com)

Nämä yhteystiedot tulee olla saatavilla kaikilla niillä aluksilla, joille Alandia on myöntänyt vakuutuksen.

